

Міністерство освіти і науки України

Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна

Кафедра англійської мови

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

Проректор з науково-педагогічної
роботи
Антон ПАНТЕЛЕЙМОНОВ



2020 р.

Робоча програма навчальної дисципліни

Іноземна мова (англійська)

(назва навчальної дисципліни)

рівень вищої освіти	<u>бакалавр</u>
галузь знань	<u>15 автоматика та приладобудування</u> (шифр і назва)
спеціальність	<u>151 автоматизація та комп'ютерно-інтегровані технології</u> (шифр і назва)
освітня програма	<u>автоматизація та комп'ютерно-інтегровані технології</u> (шифр і назва)
вид дисципліни	<u>обов'язкова</u> (обов'язкова/за вибором)
факультет	<u>комп'ютерних наук</u>

2020 / 2021 навчальний рік

Програму рекомендовано до затвердження вченою радою факультету іноземних мов

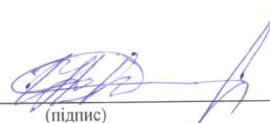
“31 ” серпня 2020 року, протокол №

РОЗРОБНИКИ ПРОГРАМИ: доц.Тетяна МАКСІМШИНА

Програму схвалено на засіданні кафедри англійської мови

Протокол від “31” серпня 2020 року №

Завідувач кафедри англійської мови


(підпис)

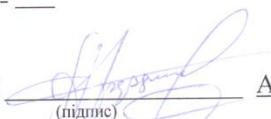
Юлія ШАМАСВА
(і'мя та прізвище)

Програму погоджено методичною комісією факультету комп'ютерних наук

назва факультету, для здобувачів вищої освіти якого викладається навчальна дисципліна

Протокол від “_” _____ 2020 року № ____

Голова методичної комісії

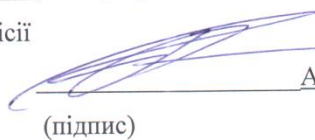

(підпис)

Анатолій БЕРДНІКОВ
(і'мя та прізвище)

Програму погоджено науково-методичною комісією факультету іноземних мов

Протокол від “_31_” серпня _____ 2020 року № 9

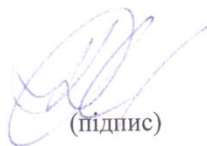
Голова науково- методичної комісії


(підпис)

Анна КОТОВА

(і'мя та прізвище)

Гарант ОПІ


(підпис)

Дмитро Лабенко
(і'мя та прізвище)

ВСТУП

Програма навчальної дисципліни “Іноземна мова (англійська)” складена відповідно до освітньо-професійної (освітньо-наукової) програми підготовки за першим освітньо-кваліфікаційним рівнем (бакалавр) з метою впровадження у дію проекту 2.10 «Англійська мова в освітньому просторі» Стратегії розвитку університету на 2019-2025 роки

спеціальності (напряму) 151 автоматизація та комп'ютерна інженерія;

1. Опис навчальної дисципліни

1.1. Метою викладання навчальної дисципліни є формування у студентів іншомовної комунікативної компетенції і здійснення в процесі навчання виховання, освіти і розвитку особистості студента.

1.2. Основними завданнями вивчення дисципліни “англійська мова спеціального вжитку” є набуття студентами мовних, лінгвокраїнознавчих та культурологічних знань і формування системи мовленнєвих умінь з говоріння, читання, письма та аудіювання.

1.3. Кількість кредитів - 6

1.4. Загальна кількість годин – 180

1.5. Характеристика навчальної дисципліни	
Нормативна	
Денна форма навчання	Заочна (дистанційна) форма навчання
Рік підготовки	
1-й	1-й
Семестр	
1-й	1-й
Лекції	
-	-
Практичні, семінарські заняття (заняття в аудиторії та он-лайн на платформі Zoom)	
48 год. (32/16)	6 год.
Самостійна робота	
12 год.	54 год.
Рік підготовки	
1-й	1-й
Семестр	
2-й	2-й
Лекції	
-	-
Практичні, семінарські заняття (заняття в аудиторії)	
32 год.	6 год.
Самостійна робота	
28 год.	54 год.
Рік підготовки	
2-й	2-й
Семестр	
3-й	3-й
Лекції	
-	-
Практичні, семінарські заняття (заняття в аудиторії)	
32 год.	6 год.

Самостійна робота	
28 год.	54 год.

У разі погіршення епідеміологічної ситуації використовуються LMS платформи

1.6. Згідно з вимогами освітньо-професійної програми студенти повинні досягти таких результатів навчання:

знати:

- граматичний матеріал: «Артиклі. Прийменники. Займенники. Іменник та його категорії. Утворення множини іменників. Присвійний відмінок. Прикметник. Ступені порівняння прикметників. Прислівник. Ступені порівняння прислівників. Числівник. Словотворення. Часи дієслів групи Simple (Active Voice). Порядок слів розповідного речення. Головні та другорядні члени речення. Типи питальних речень. Часи дієслів групи Continuous (Active Voice). Часи дієслів групи Perfect (Active Voice). Часи дієслів групи Perfect Continuous (Active Voice). Безособові речення. Конструкція there is, there are. Емфатична конструкція it is (was) ... that (who) ... Пасивний стан дієслів. Часи дієслів груп Indefinite, Continuous, Perfect (Passive Voice). Особливості вживання речень у пасивному стані. Сполучники. Умовний спосіб. Непряма мова. Узгодження часів. Дієприкметники Participle I і Participle II (форми та функції). Дієприкметникові комплекси. Незалежний дієприкметниковий комплекс. Герундій, його форми та функції. Герундіальні комплекси. Інфінітив, його форми та функції. Об'єктний інфінітивний комплекс. Об'єктний інфінітивний комплекс. Прийменниковий інфінітивний комплекс. Модальні дієслова.

- лексичу загальної тематики та фахову лексику;

вміти:

- стежити за бесідою (робити записи під час розмови інших людей) і підтримувати бесіду на знайому тему або брати участь в розмові на теми досить широкого діапазону;
- переглянути тексти в пошуках відповідної інформації і розуміти детальні інструкції або поради;
- укладати анотації та реферувати тексти за фахом і статті;
- вміти слухати тексти з метою загального розуміння, пошуку необхідної інформації з подальшим його відтворенням.

2. Тематичний план навчальної дисципліни

Розділ 1. Навчальний матеріал для студентів у I семестрі

Тема 1. Граматика

Артиклі. Прийменники. Займенники. Іменник та його категорії. Утворення множини іменників. Присвійний відмінок. Прикметник. Ступені порівняння прикметників. Прислівник. Ступені порівняння прислівників. Числівник. Словотворення. Часи дієслів групи Simple (Active Voice). Порядок слів розповідного речення. Головні та другорядні члени речення. Типи питальних речень. Часи дієслів групи Continuous (Active Voice). Часи дієслів групи Perfect (Active Voice). Часи дієслів групи Perfect Continuous (Active Voice). Безособові речення. Конструкція there is, there are.

Тема 2. Аналітичне читання

Тексти за фахом з базових підручників (відповідно до робочих планів факультету)

Тема 3. Усна практика

Теми буденного професійного спілкування.

Розділ 2. Навчальний матеріал для студентів у II семестрі

Тема 1. Граматика

Пасивний стан дієслів. Часи дієслів груп Simple, Continuous, Perfect (Passive Voice). Особливості вживання речень у пасивному стані. Непряма мова. Узгодження часів. Conditionals.

Тема 2. Аналітичне читання

Тексти за фахом з базових підручників (відповідно до робочих планів факультету)

Тема 3. Усна практика

Теми буденного професійного спілкування. Реферування аутентичних текстів за фахом.

Розділ 3. Навчальний матеріал для студентів у III семестрі

Тема 1. Граматика

Дієприкметники Participle I і Participle II (форми та функції). Дієприкметникові комплекси. Незалежний дієприкметниковий комплекс. Інфінітив, його форми та функції. Об'єктний інфінітивний комплекс. Об'єктний інфінітивний комплекс. Прийменниковий інфінітивний комплекс. Герундій, його форми та функції. Герундіальні комплекси. Modal Verbs, Modal Verbs with Perfect Infinitive.

Тема 2. Аналітичне читання

Тексти за фахом з базових підручників (відповідно до робочих планів факультету)

Тема 3. Усна практика

Теми буденного професійного спілкування. Реферування аутентичних текстів за фахом.

3. Структура навчальної дисципліни

Назви розділів і тем	Кількість годин											
	денна форма						заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		л	п	лаб.	інд.	с. р.		л	п	лаб.	інд.	с. р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Розділ 1. Навчальний матеріал для студентів у I семестрі												
Тема 1. Граматика	23		20			3	19		1			18
Тема 2. Аналітичне читання	23		20			3	20		3			17
Тема 3. Усна практика	11		8			3	11		2			9
Тема 4 Індивідуальне читання. Аутентичні тексти за фахом.	3		-			3	10		-			10
Разом за розділом 1	60		48			12	60		6			54
Розділ 2. Навчальний матеріал для студентів у II семестрі												
Тема 1. Граматика	20		12			8	18		1			17
Тема 2. Аналітичне читання	17		12			5	17		3			14
Тема 3. Усна практика	13		8			5	13		2			11
Тема 4 Індивідуальне читання. Аутентичні тексти за фахом.	10		-			10	12		-			12
Разом за розділом 2	60		32			28	60		6			54
Розділ 3. Навчальний матеріал для студентів у III семестрі												
Тема 1. Граматика	22		12			10	21		1			20
Тема 2. Аналітичне читання	20		12			8	21		3			18

Тема 3 Усна практика	14		8			6	12		2			10
Тема 4 Індивідуальне читання	4		-			4	6		-			6
Разом за розділом 3	60		32			28			6			54
Усього годин	180		112			68	180		18			162

4. Теми практичних занять (заняття в аудиторії)

№ з/п	Назва теми	Кількість годин (денна)	Кількість годин (заочна)
	I семестр	48	
1	<i>граматика</i>		
1.1	Прийменники. Займенники.	2	1
1.2	Іменник та його категорії. Утворення множини іменників. Артиклі Присвійний відмінок.	2	
1.3	Прикметник. Ступені порівняння прикметників. Прислівник. Ступені порівняння прислівників.	2	
1.4	Числівник.	2	
1.5	Словотворення.	2	
1.6	Часи дієслів групи Simple (Active Voice).	3	
1.7	Порядок слів розповідного речення. Головні та другорядні члени речення. Типи питальних речень. Безособові речення. Конструкція there is, there are.	1	
1.8	Часи дієслів групи Continuous (Active Voice).	3	
1.9	Часи дієслів групи Perfect (Active Voice).	3	
2	<i>аналітичне читання</i>	20	3
3.	<i>усна практика</i>		
3.1	Теми буденного професійного спілкування.	8	2
	II семестр	32	
1.	<i>граматика</i>		
1.1	Пасивний стан дієслів Часи дієслів груп Simple, Continuous, Perfect (Passive Voice). Особливості вживання речень у пасивному стані.	6	1
1.2	Непряма мова. Узгодження часів.	3	
1.3	Conditionals	3	
2	<i>аналітичне читання</i>	12	3
3	<i>усна практика</i>		
3.1	Теми буденного професійного спілкування.	3	2
3.2	“Новітні технології у нашому житті”.	3	
3.3	Реферування аутентичних текстів за фахом	2	
	III семестр	32	
	<i>граматика</i>		
1.1	Інфінітив, його форми та функції. Об’єктний інфінітивний комплекс. Об’єктний інфінітивний комплекс. Прийменниковий інфінітивний комплекс. Modal Verbs, Modal Verbs with Perfect Infinitive.	4	1
1.2	Герундій, його форми та функції. Герундіальні комплекси.	4	
1.3	Дієприкметники Participle I і Participle II (форми та	4	

	функції). Дієприкметникові комплекси. Незалежний дієприкметниковий комплекс.		
2	<i>аналітичне читання</i>	12	3
3	<i>усна практика</i>		
3.1	Теми буденного професійного спілкування.	5	2
3.2	Моя спеціальність	1	
3.3	Реферування аутентичних текстів за фахом	2	
	Разом	112	18

5. Завдання для самостійної роботи

№ з/п	Види, зміст самостійної роботи	Кількість годин (денна)	Кількість годин (заочна)
	1 семестр	12	
1	Підготовка домашніх завдань з граматики та самостійне вивчення граматичного матеріалу	3	18
2	Підготовка до аналітичного читання	3	17
3	Підготовка до усної практики за темами: Теми буденного професійного спілкування.	3	9
4	Підготовка до індивідуального читання статей та аутентичних текстів за фахом.	3	10
	2 семестр	28	
1	Підготовка домашніх завдань з граматики та самостійне вивчення граматичного матеріалу	8	17
2	Підготовка до аналітичного читання	5	14
3	Підготовка до усної практики за темами: Теми буденного професійного спілкування, “Новітні технології у нашому житті”.	5	11
4	Підготовка до індивідуального читання аутентичних текстів за фахом.	10	12
	3 семестр	28	
1	Підготовка домашніх завдань з граматики та самостійне вивчення граматичного матеріалу	10	20
2	Підготовка до аналітичного читання	8	18
3	Підготовка до усної практики за темами: Теми буденного професійного спілкування.	6	10
4	Підготовка до індивідуального читання статей та аутентичних текстів за фахом.	4	6
	Разом	68	54

6. Методи навчання

Як правило практичні заняття проводяться аудиторно. В умовах дії карантину заняття проводяться відповідно до Наказу ректора Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна (аудиторно або дистанційно за допомогою платформ Google Meet або Zoom).

7. Методи контролю

1. Метод усного контролю: індивідуальне або фронтальне опитування.
2. Метод письмового контролю: контрольна робота, словниковий диктант, переклад тощо.

3. Метод тестового контролю (письмового).

4. Метод самоконтролю.

8. Схема нарахування балів Критерії оцінювання для семестрів, які закінчуються заліком

	Бали	Бали: письмова залікова робота	Сума балів
Практичні заняття	60 (40*+20**) (поточна успішність + поточна контрольна робота (тест))	40	100

*поточна успішність:

1. максимальна кількість балів, які може отримати студент за аудиторне заняття, дорівнює 5;

2. середній бал, який студент отримав протягом роботи у семестрі помножується на коефіцієнт 8.

** Поточна контрольна

Критерії оцінювання роботи студентів під час аудиторного заняття для I, II курсу

Бали	Критерії оцінювання
5	ВУ повному обсязі володіє лексико-граматичним матеріалом, вільно самостійно та аргументовано його вживає під час усних виступів та виконання вправ, бере активну участь у роботі
4	Достатньо повно володіє лексико-граматичним матеріалом, самостійно та аргументовано його вживає під час усних виступів та виконання вправ, бере активну участь у роботі
3	В цілому володіє лексико-граматичним матеріалом, потребує допомоги під час усних виступів та виконання вправ, робить помилки під час усного мовлення та виконання вправ. Приймає участь в роботі, але не є активним
2	Поверхово володіє лексико-граматичним матеріалом, потребує допомоги під час усних виступів та виконання вправ, робить численні помилки під час усного мовлення та виконання вправ. Майже не бере участі в роботі.
1	Майже не володіє лексико-граматичним матеріалом, робить багато помилок в усному мовленні та під час виконання вправ. Майже не бере участі під час роботи в аудиторії
0	Не з'явився на заняття без поважних причин

Середній бал, який студент отримав протягом роботи у семестрі, помножується на коефіцієнт 8

Поточна письмова контрольна робота I курс (20 б.)

Кількість завдань	Кількість контрольних моментів	Кількість балів	Час виконання
40	40	20 (по 0,5 балів за кожну вірну відповідь)	40 хвилин

Письмова залікова робота на I курсі (40 б.)

1. Читання (тестова письмова робота)

Тип завдання	Кількість контрольних завдань	Кількість балів	Час виконання
1.Тестове завдання на множинний вибір(Multiple Choice)	5	5	80 хвилин
2.Тестове завдання Вірно-Невірно (True-False)	5	5	
3. Тестове завдання на використання лексики (Use of English)	10	10	
4. Тестове завдання на знання граматики англійської мови.	20	20	

**Критерії оцінювання для семестру, який закінчується екзаменом
III семестр (II курс)**

Поточний контроль та самостійна робота студентів		Сума
Робота у семестрі (поточна успішність та письмовий контроль)	Екзаменаційна робота	
60 (40*+20**) (поточна успішність + поточна контрольна робота (тест))	40 *	100

*поточна успішність:

- максимальна кількість балів, які може отримати студент за аудиторне заняття, дорівнює 5;
- середній бал, який студент отримав протягом роботи у семестрі помножується на коефіцієнт 8.

**** Поточна контрольна**

Поточна контрольна робота (тест)

Кількість завдань	Кількість контрольних моментів	Кількість балів	Час виконання
40	40	20 (по 0,5 балів за кожну вірну відповідь)	40 хвилин

Критерії оцінювання поточної контрольної роботи відповідно до національної шкали оцінювання

	Кількість активних моментів	Кількість штрафних балів на «5»	Кількість штрафних балів на «4»	Кількість штрафних балів на «3»	Кількість штрафних балів на «2»
Тест	40	0– 4	5 - 9	10 – 20	20 і більше

Критерії оцінювання роботи студентів під час аудиторного заняття

бали	Критерії оцінювання
5	В повному обсязі володіє лексико-граматичним матеріалом, вільно самостійно та аргументовано його вживає під час усних виступів та виконання вправ, бере активну участь у роботі
4	Достатньо повно володіє лексико-граматичним матеріалом, самостійно та аргументовано його вживає під час усних виступів та виконання вправ, бере активну участь у роботі
3	В цілому володіє лексико-граматичним матеріалом, потребує допомоги під час усних виступів та виконання вправ, робить помилки під час усного мовлення та виконання вправ. Приймає участь в роботі, але не є активним
2	Поверхово володіє лексико-граматичним матеріалом, потребує допомоги під час усних виступів та виконання вправ, робить численні помилки під час усного мовлення та виконання вправ. Майже не приймає участь в роботі.
1	Майже не володіє лексико-граматичним матеріалом, робить багато помилок в усному мовленні та під час виконання вправ. Майже не приймає участі під час роботи в аудиторії
0	Не з'явився на заняття без поважних причин

Екзаменаційна робота складається з:

1) Усної частини (10 балів)

Презентація за фахом із усним захистом (10 балів)

Письмова екзаменаційна робота**1. Читання**

Тип завдання	Кількість контрольних завдань	Кількість балів	Час виконання
Текст 1 за фахом 1800 знаків (+- 10 %)			
1.Тестове завдання на множинний вибір(Multiple Choice)	5	5	40 хвилин
2.Тестове завдання Вірно-Невірно (True-False)	5	5	
Текст 2 за фахом 1000 знаків (+- 10 %)			
3. Тестове завдання на використання лексики (Use of English)	10	10	20 хвилин
Граматичний блок (0,5 б за кожен правильну відповідь)			
4. Тестове завдання на знання граматики англійської мови	20	10	20 хвилин

Усна відповідь оцінюється за наступними критеріями:

1. Змістове наповнення (виконання комунікативного завдання) (Макс.50%);
2. Мовна правильність (використання лексики та граматики)(макс.20%);
3. Структура відповіді та зв'язність (макс.10%)
4. Використання професійної лексики (CLIL) (макс.20%)

Критерії оцінювання усної відповіді та анотації у підсумковому контролі

Критерії оцінки	Бали нараховані	Параметри оцінювання
90-100%	5	розгорнута, максимально повна відповідь, вільно володіє запропонованою темою; відсутні граматичні та лексичні помилки; комунікативне завдання виконано повністю.
89-70%	4	Розгорнута повна відповідь, в якій бракує деякої інформації яка, проте, не має ключового значення; відсутні граматичні та лексичні помилки; комунікативне завдання виконано повністю.
69-50 %	3	відповідь в достатньому обсязі, допускається опущення певної частини інформації; наявні деякі граматичні та лексичні помилки, які не порушують виконання комунікативного завдання
49% і менше	2 - 1	відповідь в мінімальному припустимому або в недостатньому обсязі, значна частина інформації пропущена або спотворена; наявні серйозні помилки, що заважають розумінню; комунікативне завдання не виконано або відсутність

		відповіді взагалі.
--	--	--------------------

Мінімальна кількість балів, які повинен набрати студент для зарахування контрольної роботи та письмового семестрового контролю – 10 та 20 (50 %).

Студент отримує допуск до підсумкового семестрового контролю, якщо він впорався з 50 % учбового матеріалу контрольної роботи, тобто набрав не менше 10 балів (50 %).

Шкала оцінювання

Сума балів за всі види навчальної діяльності протягом семестру	Оцінка	
	для екзамену	для заліку
90 – 100	відмінно	зараховано
70-89	добре	
50-69	задовільно	
1-49	незадовільно	не зараховано

9. Рекомендована література

Основна література:

1. Virginia Evans. Computing / Virginia Evans, Jenny Dooley, Will Kennedy. – Express Publishing. – 2014. – 114 p.
2. Virginia Evans. Information Technology / Virginia Evans, Jenny Dooley, Stanley Wright. – Express Publishing. – 2011. – 116 p.
3. Elena Marco Fabre. Professional English in Use ICT / Elena Marco Fabre, Santiago Remacha Esteras. – Cambridge University Press. – 2010. – 118 p.
4. Virginia Evans. Software Engineering / Virginia Evans, Jenny Dooley, Enrico Pontenelli. – Express Publishing. – 2014. – 116 p.

Допоміжна література:

1. Raymond Murphy. English Grammar In Use For Elementary Students. – Cambridge University Press. – 1990. – 259 p.
2. Raymond Murphy. English Grammar In Use For Intermediate Students. – Cambridge University Press. – 1994. – 350 p.
3. Jenny Dooley, Virginia Evans. Grammarway 3. – Express Publishing. – 1999. – 216 p.
4. Swan C. Walter. How English Works. – Oxford: Oxford University Press, 1997. – 358 p.
5. Пройдаков Э., Теплицкий Л.М. Словарь компьютерной (вычислительной) и бытовой техники., М. 2004.
6. Аутентичні тексти з фаху з іноземних джерел.

10. Посилання на інформаційні ресурси в Інтернеті, відео-лекції, інше методичне забезпечення

1. Bell English Online
<http://www.bellenglish.com/>
2. English with the BBC Service
<http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/index.shtml>
3. Oxford University Press
<http://www.oup.co.uk/>
4. OUP online
<http://www.oup.com/online/>
Oxford DNB, online references, etc.
5. Longman Dictionary
<http://www.ldoceonline.com/>

6. Internet Grammar of English (very academic)
<http://www.ucl.ac.uk/internet-grammar/home.htm>
7. English Grammar and Writing online
<http://www.edufind.com/english/grammar/>
8. Good tests and exercises in English Grammar
<http://www.usingenglish.com/online-tests.html>
9. Vocabulary and Grammar Exercises online
<http://www.roseofyork.co.uk/learning.html>
10. English for learners
<http://www.churchillhouse.com/english/learners.html>

Допоміжні:

1. What is the latest news in the Guardian? British Press online
<http://www.wrx.zen.co.uk/britnews.htm>
2. What is the word of the day? Oxford Dictionaries online. . .
<http://www.askoxford.com/>
3. Enjoy English idioms with Cambridge University Press CUP Activity Page
<http://www.dictionary.cambridge.org/activity.htm>
4. Find the script of your favourite movie Scripts online <http://www.joblo.com/moviescripts.php>
5. What's new in Headway? Phrase builder with Headway
<http://www.oup.com/elt/global/products/headway/everydayenglish/>
6. <https://www.pcmag.com/reviews>